

布朗士科學高中家長協會每週電子通訊

翻譯 *Jamie Lam, Irene Chang*

2017年10月1日

主題：近期大學錄取趨勢

亲爱的布朗士科学高中的每一个家庭，

很高兴在过去星期二舉行的家長協會中與你們見面。對於我們的孩子在Bronx Science所接受的教育，我們聽到了很多的熱情，好奇和興奮的聲音。我們很高興有14名家長在家長協會執行委員會和學校領導小組中擔任公開職位。完整的候選人名單請參考本期周报的后半部分。

下一次選舉將在10月18日舉行的家長協會會議上舉行，這次會議內容非常精彩，即使没有选举您也不会想要错过。在家長協會執行委員會和學校領導小組进行新生家长代表的選舉之後，我們非常榮幸邀請 Sara Harberson，前賓夕法尼亞大學招生官（曾負責審核Bronx Science學生大學申請）來做演講，Ms. Harberson 現在是一名私人大學升學顧問。她將談論一個對我們每一位家長都非常有幫助的話題：“大學錄取的趨勢如何影響了Bronx Science的學生”。有关她的问答，請參考本期周报的后半部分。

而且，屆時將有抽獎活動，獲獎者將會得到價值3000美元免費大學申請諮詢服務！獲獎的家庭將獲得Ms. Harberson 對大學申請的專業服務。她將審查學生提供的材料（成績單，考試成績，課外活動，興趣等），並就如何在大學申請中胜出提出建議。您必須到場才能參加抽獎。因此，請在您的日曆上標記這個重要的日子- 星期三，10月18日！一如既往，有免費交通和茶點供應，有中文翻譯。

Elizabeth Langwith and Monica Toriello
家長協會聯合主席

重要日期提示

10月3日- 早上8:30時至9:30時- 校長早餐會

10月4日，晚上5-7時- 秋季開放日(需要家長義工)

10月9日-哥倫布紀念日(學校放假)

10月11日 - PSAT考試

10月13日 - 15日我校主辦全國最大規模的高中演講辯論比賽，屆時將有超過三千人參加本次比賽，新生將會被安排觀摩比賽，演講辯論隊家長將被安排到校做義工，每家提供兩大盆食物。請關注學校郵件。

10月18日 - 家長協會會議，新生家長代表選舉，大學錄取新趨勢的研討會。

10月26日 - 第一次成績單發放。

家長協會代表和學校領導小組選舉將於十月十八日舉行

新生家長代表的選舉將於10月18日星期三晚7:00時在學校舉行。我們將投票支持3名家長協會執委會成員(PA)，每名家長將任職一年。另外還有一名新生家長將成為學校領導團隊成員，他/她將有兩年的任期。這些職位隻為Bronx Science 9年級學生家長開放。提名已於9月26日關閉。

家長協會 (PA) 候選人：Rebecca Barreras，Lisa Brody，Jodi Caplan，Aimee Felton Freedman，Nicole Kaplan，Diana Lin Wu，Archna Saha，Kacy Yuan

學校領導小組 (SLT) 候選人：Jonathan Freedman，John Keller，Jean Lee，Junnie Mark-Kobashi，Catherine Park，Ellen Schorr

請閱讀下周的電子郵件，以瞭解每位候選人的簡短陳述。您也將有機會在10月18日的會議中聽取每位候選人的意見。所有投票必須親自完成，所以請在10月18日晚上7點前往Bronx Science High School 投出你神聖一票。Vallo Bus 將提供曼哈頓和皇后區的免費往返巴士服務，點擊[這裡](#)了解如何預訂校車位置的信息。

我們現在有孟加拉語版周报！

您可能已經注意到，從上個星期天開始，家長協會電子週報不僅包括中文版本，而且還包括孟加拉語版本！（點擊電子週報右上角的鏈接您就可以發現新的翻譯版本）。這是因為新生家長Alhamra Parvin及時答應我們對孟加拉語翻譯的請求。她不僅僅翻譯這個電子通訊，而且還在家長協會會議和其他學校活動中提供實時口譯。謝謝Alhamra！還要感謝其他新生家長Jubaida Ahmed和Archna Saha，

如果您會說孟加拉語和英語，我們非常希望得到您的幫助。請發送電子郵件至 president@bxsciencepa.org。我們的希望是組建一個孟加拉語翻譯團隊。這不會佔用你太多的時間，但你的幫助會對我們學校的孟加拉國家庭是莫大的意義和不勝感激。

感謝我們出色的家長志願者團隊!

非常感謝所有在新生家長會議期間幫助商品銷售和安排茶點的家長！

Mary Boland-Look
Irene Chang
Amy Davidson
Jing Gao
Chris Harwood (merchandise co-chair)
Weimin Huang (refreshments chair)
Jenny Jin
Leandra John
Jaime Lam
Amy Li
Lisa Li
Jane Liao
Diana Lin Wu
Michael Look
Weier Lu (merchandise co-chair)
Mary Mulroy
Betsy Newberry
Donna Wang
Fanny Zheng



(標題：家長志願者出售一些热门Bronx Science 的紀念品)

您可以在11月的家長教師見面會議上，買到更多Bronx Science商品。我們將有長袖衫，帶帽衫，帽子和流行的格子睡衣，非常適合秋季天氣。如果您打算為親友購買聖誕節禮物，這些將是您最方便快捷的選擇。

與8年級學生和家長分享您的觀點

在秋季開放日，十月四日星期三，我們還需要幾位家長志願者。如果您當天下午4:30至7:30有空檔，請註冊到我們學校幫助歡迎未來家長並幫助回答問題。您不需要有任何特殊經驗或具體知識；您隻需要分享自己對我們學校的看法，您孩子在校感受就可以了。如果您不知道如何回答一個問題，隻需要告訴周圍家長，一定有其他能幫忙的人。點擊[這裡](#)志願者。（順便說一句，如果您擁有布朗士科學高中的T卹，請在開放日穿上！）

運動隊選拔

運動隊選拔已經開始了，家長們可以提醒孩子密切注意學校網站上公布的不同運動隊考核時間。

畢業生家長 請注意

10月13日，學校將組織高年級學生，12年級學生優先，參觀東北大學和波士頓大學，需要家長當隨隊家長。願意擔任隨隊家長的請聯繫Denise Longano at Longano@bxscience.edu。在此提醒諸位，10月13日到15日是學校組辦的演講辯論大賽，如果您的孩子是學校演講辯論隊的，請考慮清楚這次大學訪問與孩子在比賽中的服務有時間上的衝突。

如果您的孩子有空課的話，可以到輔導員辦公室，035室，有老師可以協助畢業生完成與他們的大學申請短文和各個學校的補充短文。您的孩子可以在向035室的Ms. Mercado提前報名。

學校健身房開放

健身房現在從星期一到星期四下午 3:45-5:45 開放，星期五的開放時間為下午 3:00—4:30。更多信息請點擊[此處](#)。

校内义工机会

如果您的孩子有一节空课，并且愿意用这个时间为学校做义工，可以联系035房间的Ms. Mercado报名担任辅导员办公室的监控员。

暑期志愿者/实习证明：

如果您的孩子在暑假期间，在校外担任义工或者从事实习，他们应该收到一封信（信笺），或证明，说明他们从他们参加的项目中取得的成就，请让孩子们将义工或者实习证明拷贝一份交给指导顾问。指导顾问将在您孩子的高中文件中保留记录供大学推荐使用。

新生家长请注意

如果您在上周二没有能够来开新生家长会，可以查阅会议演示片了解会议内容：
<https://drive.google.com/open?id=0B9JNC5j3y9UUUzZrUk5DcUFTMzg>

获奖消息

- (1) 布朗士科学高中祝贺我们 [32 位](#) 2018 届国家优秀学生奖学金入围的学生。
- (2) 演讲和辩论队在耶鲁大学比赛中的成绩，请点击[这里](#)。
- (3) 西班牙裔学生去年在PSAT考试中获奖名单，请点击[这里](#)。

薩拉·哈伯森的“問答”

Sara Harberson (www.SaraHarberson.com) 將於10月18日星期三在我們的PA會議上向布朗士科學高中的家長演講。為了讓您對她事先有所了解，並對座談會上談論的主題有個概念，請閱讀以下面的訪談：

- (1) 告訴我們有關您的身份背景和您的工作？

我是新澤西州公立學校優異的畢業生。當我申請上大學時，沒有人指導我，我靠自己，去弄清楚事情，但我很想上大學。我是那些真正喜歡上大學的孩子之一。我決定用我的—

生是來幫助其他孩子在大学申請過程中脫穎而出。我在漢密爾頓學院的母校開始了我的職業生涯，担当参观校园的导游和录取办公室的大四實習生。我花了十年時間拿到賓夕法尼亞大學本科招生辦公室副主任的职位，同時在賓夕法尼亞大學教育研究科獲得研究生碩士學位。當我在富蘭克林馬歇爾學院任職時，我那時32歲，是学校有史以來最年輕的招生負責人。我還曾領導了位於費城的私立女子高中Baldwin大學申請輔導辦公室。

我希望幫助孩子（像我過去一樣），所以我在2015年創建一個免費網站，名為 AdmissionsRevolution.com。任何人都可以浏览上面的視頻，获得有关申请大学的基本知识。一年以後，我創建了SaraHarberson.com，為滿足一些家長的要求，以一對一的方式，幫助他們的孩子申請大學。

我現在的時間分配在做私人大學輔導，為霍芬頓郵報，今日家長和我自己的博客撰寫文章，並主持每月的Facebook Live（臉書）課程，回答家長們參與申請學校過程中的問題（免費）。

（2）您將在10月18日在布朗士科學高中的會議上討論什麼內容呢？

我將會談論目前大學入學的趨勢，特別是精英高校的录取發展趨勢，以及過去幾年的這些學校的录取政策發生了怎樣的變化。我經常寫關於多數招生專業人士不願意討論的話題：如種族歧視（尤其對於亞裔學生），性別偏見，文化定型觀念以及學生學習的專業如何直接影響入學機會。我會向來參與這次講座的家長們，分享他們的孩子如何在高中選課以及入學過程中，提高他們對精英大學的競爭力的具體建議。

（3）谈谈您過去一年中如何做學生的工作。

我的大多數私人客戶是雄心勃勃的，有第一，第二及三代的美國人。父母與我聯繫，因為他們擔心自己的孩子在入學過程中被沒理由的推到一邊或受到歧視。去年我的一個學生是第一代美國人。她是科學家的女兒。她對科學有很大的興趣，但她在拉丁文和希臘文有更突出的成績和更大的熱情。我花了幾個月的時間說服她，她可以以古代語言學的強項為專業申請入學，然後仍然有足夠的時間在進入大學以後選擇科學為主修方向。她最終接受了我的建議。我又花了更長的時間去說服她的父母，最後得到她父母的許可，得以改變了大學申請過程。

在寫申請大學的短文時，有關她自己及她的家庭她有個難以置信的故事，她不斷的更改她的短文草稿，但始終無法把故事的核心呈現出來，因為她的內心無法面對這個故事。她沒有勇氣把這段經歷與別人分享，這個寫作過程中她非常掙扎，最後當她的父母發現她所寫的主題，對我非常表示非常憤怒。但我告訴她的父母，她女兒的申請短文將會對她申請大

学帶來不一樣的改變，如果她不如此寫，她的論文只是一般的，第一代美国高材生的申請文章，无法得到重视。最后經過多次的溝通她最终可以在文章中袒露心声，最后成就了一篇我從未閱讀過最強有力的申請短文。她在達特茅斯大学第一輪的早期決定中被錄取。現在她是大學新生。我每星期都會接到她父母的電子郵件，問我是否也可以幫助他們朋友的孩子。他們對我非常感激。我忘不了學生對我的信任，及在申請過程中勇敢的開啓心門。這份写作是成功申請進入大學的祕訣。

(4) 有沒有其他我們應該了解您的？

我是來自自紐澤西直言快語的猶太女孩。現住在賓州Lancaster城市。我在19歲時在大學里遇到我先生。我有三个有決斷力及表現力的孩子。Sophie, 11歲，Max7歲，及Dotsie Bea 4歲。

我會參加10/18號的會議。同時，大家可上網免費瀏覽：<https://www.facebook.com/saraharberon/videos/473384953007767/>

免费网上辅导

Khan Academy为学生提供免费网上辅导课程，请浏览网页<http://www.khanacademy.org/>

家长联络员周报

<http://www.bxscience.edu/parentdocs/NWIP10-2-17CHINESE.pdf>

辅导员办公室周报

<http://www.bxscience.edu/parentdocs/GuidanceWeekly9-25-17.pdf>

辅导员办公室奖学金和校外机会报告

<https://succeed.naviance.com/download.php?id=d1NYZWJPM5YS1F2YWU4ajBzYTBNU09>

布朗士科學高中中國家長微信交流群

爲了更好地服務說中文的家長，讓大家能更好地參與學校建設，幫助孩子們進入他們理想中的大學，我們布朗士科學高中家長協會正式開通針對說中文的家長的微信群。目前這個微信群的群主是黃維民，她是家長協會的義工，願意爲大家服務。她的微信號是 weiminh_yh。

爲了保證這個群組正常運行，請注意幾點：

- 一，您可以邀請有孩子在我校就讀的中國家長加入這個群組，但請不要邀請與我校無關家長加入。這裏討論的教學資源和信息僅限於布朗士科學高中上學的孩子們使用。
- 二，本群組討論的話題僅限於與孩子學習，生活，以及昇學有關的領域，其他有關政治，宗教，生意的話題就不要占用這個群組的空間和大家的時間。您如果有興趣，可以和其他家長私下討論這些話題。